

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1959-1960.****VERGADERING VAN 6 APRIL 1960.**

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID  
EN HET GEZIN (1)  
UITGEBRACHT DOOR DE H. STUBBE.

**DAMES EN HEREN,**

Door de heer Wiard cs. werd in de vergadering van 3 februari 1959 een wetsvoorstel neergelegd tot wijziging van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand.

De bedoeling van de indieners was, artikel 24 van voornoemde wet luidende als volgt : « De leden van de C.O.O. nemen hun ambt kosteloos waar » te wijzigen. Zij stelden voor aan de leden van de Commissie van Openbare Onderstand een bepaalde vergoeding of zitpenning te verlenen.

Het voorstel werd een eerste maal in uw Commissie besproken op 15 april 1959. Tijdens deze vergadering gaf de indiener van het voorstel een inleiding over zijn bedoelingen. Deze inleiding komt voor in de memorie van toelichting van het wetsvoorstel.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

Mevr. G. Ciselet, voorzitster; de heren Bartelous, Claeys Emiel, Jacobs, Mevr. Lehouck, Mélin, de heren Hambye, Houben F., Uselding, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, de heer Verhaest, Mej. Wibaut en de heer Stubbe, verslaggever.

**R. A 5643.****Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

63 (Zitting 1958-1959) : Voorstel van wet;  
189 (Zitting 1959-1960) : Amendement.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1959-1960.****SÉANCE DU 6 AVRIL 1960.**

**Proposition de loi modifiant la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE LA FAMILLE (1)  
PAR M. STUBBE.

**MESDAMES, MESSIEURS,**

M. Wiard et consorts ont déposé, en séance du 3 février 1959, une proposition de loi modifiant la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique.

L'intention des auteurs de cette proposition était de modifier l'article 24 de la loi précitée, libellé comme suit : « Les membres des commissions d'assistance exercent leurs fonctions gratuitement ». Ils proposaient d'accorder aux membres de la Commission d'Assistance Publique une indemnité ou des jetons de présence.

Votre Commission a examiné une première fois cette proposition le 15 avril 1959. Au cours de cette réunion, l'auteur principal de la proposition a fait part de ses intentions dans un exposé liminaire, repris dans les développements de la proposition de loi.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

Mme G. Ciselet, présidente; MM. Bartelous, Claeys Emile, De Grauw, Detaevernier M<sup>e</sup> Driessens, MM. Hambye, Houben, F., Jacobs, M<sup>e</sup> Lehouck, Mélin MM. Moulin, Remson, Smet A., Uselding, Vandermeulen, M<sup>e</sup> Vandervelde, M. Verhaest, M<sup>e</sup> Wibaut et M. Stubbe, rapporteur.

**R. A 5643.****Voir :****Documents du Sénat :**

63 (Session de 1958-1959) : Proposition de loi;  
189 (Session de 1959-1960) : Amendement.

De Minister van Volksgezondheid vroeg uitstel van behandeling, ten einde dit wetsvoorstel door zijn administratie te doen bestuderen. Dat uitstel werd geredelijk toegestaan.

Tijdens de vergadering van 13 mei 1959 werd het voorstel opnieuw op de dagorde gebracht.

De Minister onderlijnde dat het voorstel van de heer Wiard cs. reacties in verschillende richtingen deed ontstaan, waarvan sommige diametraal tegenover mekaar stonden. Daarom stelde hij aan Uw Commissie voor het voorstel te onderwerpen aan het advies van de Hoge Raad van de Onderstand en het Maatschappelijk Dienstbetoon.

Op dat ogenblik moest deze Hoge Raad opnieuw aangevuld en de Minister beloofde daar een spoedige oplossing aan te geven.

Tevens verzekerde hij Uw Commissie dat het onderhavig voorstel bij prioriteit aan de dagorde van de werkzaamheden van de Hoge Raad zou voorgelegd worden.

Uw Commissie was eenparig akkoord om het voorstel van de Minister te aanvaarden, en drong meteen aan op een spoedig samenstellen van de Hoge Raad.

Uw Commissie drukte de wens uit dat de volledige herziening van de wet van 25 maart 1925 zou aangepakt worden.

Diensvolgens werd de bespreking van het voorstel verdaagd tot na het advies van de Hoge Raad.

\* \* \*

Bij koninklijk besluit van 16 juni 1959 (*Staatsblad* van 16 juli 1959) werd de Hoge Raad van de onderstand aangevuld.

Een eerste vergadering van de Hoge Raad had plaats op 4 november 1959. Tijdens deze zitting werd door de Minister een inleidende rede uitgesproken waarin hij de verschillende onderwerpen aanstipte, waarover hij een advies van de Hoge Raad wenste in te winnen. Hij vroeg een prioriteit voor het wetsvoorstel van de h. Wiard cs.

De Hoge Raad is hierop ingegaan, en reeds op 23 november 1959, werd een eerste vergadering belegd, waarop het wetsvoorstel werd besproken. Nog twee vergaderingen volgden nl. op 4 december 1959 en op 5 januari 1960.

Tijdens deze laatste zitting werd een advies over het wetsvoorstel opgemaakt.

Het spreekt vanzelf dat ook in de Hoge Raad tegenovergestelde meningen tot uiting zijn gekomen. Een grote meerderheid was evenwel voorstander dat een zekere vergoeding voor de leden van de Commissie van Openbare Onderstand die

Le Ministre de la Santé Publique avait demandé de surseoir à la discussion, afin de pouvoir charger son administration de l'examen de la proposition de loi. Ce délai avait été accordé immédiatement.

La proposition fut reprise à l'ordre du jour du 13 mai 1959.

Le Ministre souligna que la proposition de MM. Wiard et consorts suscitait des réactions en sens divers, et parfois diamétralement opposés. C'est pour cette raison qu'il avait suggéré à votre Commission de soumettre la proposition à l'avis du Conseil Supérieur de l'Assistance et du Service Social.

A ce moment, les effectifs du Conseil Supérieur devaient être complétés, et le Ministre promit d'apporter une solution rapide à cette question.

Il assura d'autre part votre Commission que la présente proposition serait portée par priorité à l'ordre du jour des travaux du Conseil Supérieur.

Votre Commission adopta la proposition du Ministre à l'unanimité, tout en insistant pour que le Conseil Supérieur soit complété au plus tôt.

Votre Commission formula le vœu que la loi du 25 mars 1925 fasse l'objet d'une revision complète.

En conséquence, la discussion de la proposition fut reportée jusqu'au moment où le Conseil Supérieur aurait donné son avis.

\* \* \*

Les nouveaux membres du Conseil Supérieur d'Assistance ont été nommés par arrêté royal du 16 juin 1959 (*Moniteur* du 16 juillet 1959).

Le Conseil Supérieur s'est réuni une première fois le 4 novembre 1959. Au cours de cette séance, le Ministre a fait un exposé introductif, dans lequel il a indiqué les divers points sur lesquels il souhaitait obtenir l'avis du Conseil Supérieur. Il a demandé la priorité pour la proposition de loi de M. Wiard et consorts.

Le Conseil Supérieur a fait droit à cette demande et il a tenu une première réunion le 23 novembre 1959, au cours de laquelle la proposition de loi a été discutée. Deux autres réunions ont été tenues, les 4 décembre 1959 et 5 janvier 1960.

Un avis a été élaboré au sujet de la proposition de loi lors de cette dernière réunion.

Il est évident que des divergences de vues se sont également manifestées au sein du Conseil Supérieur. Une importante majorité a cependant été d'avis qu'une certaine indemnité se justifiait, dans les circonstances actuelles, en faveur des

een « belangrijke opdracht » te vervullen hebben, in de huidige omstandigheden te rechtvaardigen is. De Hoge Raad was echter unaniem van mening dat de onafhankelijkheid van de leden der Commissies van Openbare Onderstand moest gewaarborgd blijven tegenover de Gemeenteraad.

Uit deze besprekingen is dan voortgevloeid het amendement dat door de Regering werd ingediend op 29 februari 1960.

\* \* \*

Alvorens een uiteenzetting te geven van de besprekkingen die in Uw Commissie op 16 maart 1960 plaats grepen, weze het Uw verslaggever veroorloofd, in samenvatting de voorgeschiedenis van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925 te schetsen.

Zoals algemeen gekend, is de wet van 10 maart 1925 gesproten uit een wetsvoorstel dat de heer Volksvertegenwoordiger A. Visart op 22 januari 1920 heeft ingediend. Het artikel 24 van dit voorstel voorzag dat de leden van de commissie van openbare onderstand hun functies kosteloos waarnamen, maar dat een zitpenning kon toegekend worden aan een lid dat, werkman zijnde, een verlies van loon zou moeten ondergaan om zijn ambt te vervullen. Dit artikel werd door de Senaat geamendeerd : een zitpenning zou kunnen toegekend worden aan alle leden die loon zouden moeten derven om hun functies te vervullen ; daarenboven bepaalde de Senaat dat de zitpenningen zouden bepaald worden door de gemeenteraden voor de gemeentelijke commissies en door de bestendige afgevaardigden voor de intercommunale commissies.

De tekst van de Senaat werd door een Speciale Commissie van de Kamer geamendeerd, omdat de meerderheid der leden van deze speciale Commissie oordeelde dat een weldadigheidsopdracht kosteloos dient vervuld te worden.

Zo ontstond de definitieve tekst van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925 dat voorziet dat de leden der commissie van openbare onderstand hun functies kosteloos zouden waarnemen.

\* \* \*

Uw Commissie heeft zoals hoger gezegd, tijdens haar vergadering van 16 maart 1960 de besprekking opnieuw aangevat en besliste onmiddellijk de besprekking te voeren op basis van de door de Regering geamendeerde tekst.

In Uw Commissie werd er de aandacht op gevestigd dat de taak van de leden van de C.O.O. thans zwaarder en menigvuldiger is dan in 1925, zowel op het stuk van administratie, als inzake zorg die moet besteed worden aan de opdrachten. Men vindt thans moeilijk personen om lid te worden van de C.O.O. De meeste personen beschikken immers over de nodige tijd niet om zich volledig

membres de la Commission d'Assistance Publique qui ont une « mission importante » à remplir. Mais, d'autre part, le Conseil Supérieur a estimé à l'unanimité que l'indépendance des membres des Commissions d'Assistance Publique devait être sauvegardée vis-à-vis du Conseil communal.

Ces discussions ont abouti à l'amendement présenté par le Gouvernement le 29 février 1960.

\* \* \*

Avant de passer à l'exposé des discussions auxquelles votre Commission a procédé au cours de sa réunion du 16 mars 1960, votre rapporteur voudrait retracer dans ses grandes lignes l'historique de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925.

Ainsi que l'on sait, la loi du 10 mars 1925 est née d'une proposition de loi déposée le 22 janvier 1920 par M. le Député A. Visart. L'article 24 de cette proposition prévoyait que les membres des commissions d'assistance publique exerçaient leurs fonctions gratuitement, mais qu'un jeton de présence pourrait être alloué à un membre qui, étant ouvrier, aurait à subir une perte de salaire pour remplir ses fonctions. Cet article fut amendé par le Sénat en ce sens qu'un jeton de présence pourrait être accordé à tous les membres qui devraient perdre leur salaire pour pouvoir remplir leurs fonctions ; le texte adopté par le Sénat stipulait en outre que les jetons de présence seraient fixés par les conseils communaux pour les commissions communales et par les députés provinciaux pour les commissions intercommunales.

Le texte du Sénat fut amendé par une Commission spéciale de la Chambre, la majorité des membres de ladite Commission estimant qu'une mission de bienfaisance devait être remplie gratuitement.

C'est dans ces conditions que le texte définitif de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925 a vu le jour, lequel prévoit que les membres des commissions d'assistance publique exercent leurs fonctions gratuitement.

\* \* \*

Ainsi qu'il a été dit ci-dessus, votre Commission, ayant repris la discussion de la proposition en sa réunion du 16 mars 1960, décida immédiatement de prendre comme base de ses discussions le texte amendé par le Gouvernement.

Un membre a attiré l'attention de votre Commission sur le fait que la tâche des membres des C.A.P. est bien plus lourde et variée qu'en 1925, tant sur le plan administratif qu'en ce qui concerne le soin qui doit être consacré aux diverses missions. On trouve difficilement des personnes qui veulent être membre de la C.A.P. La plupart des gens ne disposent pas, en effet, du temps nécessaire pour se

te wijden aan deze taak, en, indien zij het wel doen, worden de onkosten en het loonverlies niet terugbetaald.

Welnu men kan zich geen belangrijke Commissies indenken zonder instellingen of tehuizen voor bejaarden, wezen en/of zieken. Deze inrichtingen vergen bestendige aandacht en zorg vanwege de leden die ter plaatse *de werking* moeten nagaan, en de *doelmatigheid der gebouwen* hoeven te toetsen aan de steeds moderner wordende toestanden.

Dat alles mag niet alleen overgelaten worden aan het administratief personeel van de C.O.O.

De Minister antwoordt dat hij evenals Uw Commissie, bekommerd is om de goede werking van de Commissies van Openbare Onderstand.

Hij oordeelt dat men bij de C.O.O. drie categorieën kan onderscheiden naar gelang het belang van hun activiteit :

a) de C.O.O. die de zorg hebben over een zeer groot aantal behoeftigen, doch die over geen belangrijk patrimonium beschikken;

b) de C.O.O., met een belangrijk patrimonium, zowel landeigendommen als verzorgingsinstellingen.

De leden van deze C.O.O. hebben een opdracht als beheerder, welke voor het volbrengen van hun taak menige tijd vergt.

In de verzorgingsinstellingen wordt de zorg niet enkel voor de behoeftigen verzekerd, maar tevens voor de betalenden, dat zij verzekerd wezen of niet.

c) C.O.O. wier activiteit beperkt is wegens het gering aantal behoeftigen of de afwezigheid van instellingen.

Er dient toegegeven dat sedert de wet van 1925 een belangrijke evolutie is ingetreden in de opdrachten der C.O.O.; de taak der leden is omvangrijker en moeilijker geworden.

Wegens deze evolutie in de bevoegdheid der C.O.O. is de Minister akkoord, dat van het principe der volstrekte kosteloosheid zou kunnen worden afgeweken..

Doch men moet nog verder kunnen rekenen op de onvergode edelmoedigheid van de leden der C.O.O. ten behoeve van de noodlijdenden. Daarom dient het principe van de kosteloosheid van dat ambt te worden bewaard.

De Minister onderlijnt dat de Hoge Raad het voorstel aandachtig heeft onderzocht en besproken. Hij stipt aan dat de *belangrijkheid der Commissies* zal beoordeeld worden naar de belangrijkheid van de *taak* en de *opdrachten* die aan de C.O.O. wettelijk en feitelijk werden toegekend.

Een lid betuigt eveneens zijn akkoord met het regeringsamendement, maar verzoekt om een speciaal barema inzake de vergoedingen of zitpenningen.

consacrer entièrement à cette tâche et ceux qui acceptent ne sont pas indemnisés de leurs frais et de leur perte de salaire.

Or, les Commissions de quelque importance ne se conçoivent pas sans établissements ou homes pour vieillards, pour orphelins et / ou pour malades. Ces institutions requièrent l'attention et les soins constants des membres, qui doivent examiner sur place le *fonctionnement* des services ainsi que l'*adaptation fonctionnelle des bâtiments* aux situations de plus en plus complexes.

Toutes ces tâches ne peuvent pas être laissées au personnel administratif de la C.A.P.

Le Ministre répond que la bonne marche des Commissions d'Assistance Publique le préoccupe tout autant que votre Commission.

Il estime que les C.A.P. peuvent être classées en trois catégories, d'après l'importance de leurs activités :

a) les C.A.P. qui s'occupent d'un très grand nombre de nécessiteux, mais qui ne disposent pas d'un patrimoine important;

b) les C.A.P. possédant un patrimoine important composé tant de biens-fonds que d'établissements de soins.

Les membres de ces C.A.P. exercent une fonction d'administrateur dont l'accomplissement requiert beaucoup de temps.

Les établissements de soins n'accueillent pas seulement des nécessiteux, mais aussi des malades payants, qu'ils soient assurés ou non.

c) les C.A.P. dont l'activité est limitée à cause du petit nombre de nécessiteux ou de l'absence d'établissements.

Il faut reconnaître que les missions des C.A.P. ont sensiblement évolué depuis la loi de 1925; la tâche des membres est devenue plus considérable et plus difficile.

En conséquence de cette évolution de la compétence des C.A.P., le Ministre est d'accord pour admettre une dérogation au principe de la gratuité absolue.

Cependant, il est nécessaire que l'on puisse continuer à compter sur la générosité désintéressée des membres des C.A.P. envers les indigents. C'est pourquoi il convient de maintenir le principe de la gratuité de la fonction.

Le Ministre souligne que le Conseil Supérieur a examiné et discuté la proposition avec beaucoup d'attention. Il signale que l'*importance des Commissions* sera appréciée d'après l'importance de la charge et des missions qui ont été confiées légalement et en fait aux C.A.P.

Un commissaire marque également son accord sur l'amendement du Gouvernement, mais demande un barème spécial en matière d'indemnités ou de jetons de présence.

Een ander lid betuigt zijn akkoord met het voorstel van de Regering, maar verzoekt de Minister geen vergoedingen toe te staan, waar geen zware taken te vervullen zijn. Hij onderlijnt dat nu reeds in vele kleine gemeenten, 50 % van de begroting van de C.O.O. opgeslorpt wordt door administratieve uitgaven. Hij zou graag enkele inlichtingen bekomen omtrent de criteria die de Minister zal aannemen : bv. aantal inwoners - onroerende goederen - hospitaalinrichtingen.

Tevens verzoekt hij om uitleg of de zitpenningen eveneens kunnen verschuldigd zijn voor de vergaderingen van de bestendige burelen en van de studie-commissies. Hij wenst niet dat men in overdrijving zou vallen.

Een ander lid bevestigt dat het nieuwe voorstel grondig werd bestudeerd door de Hoge Raad.

Het lid dringt aan bij de Minister nopens grondige wijzigingen die aan de algemene wet op de C.O.O. dienen aangebracht te worden.

Een lid deelt mede dat de Hoge Raad het principe verworpen heeft een vergoeding toe te kennen aan de voorzitter, gelijk aan de vergoeding van een schepen derzelfde stad. Inderdaad, deze gelijkstelling op het stuk van vergoeding, zou ook nog andere gevolgen kunnen hebben, en dat moet volstrekt vermeden worden.

Als principe werd in de Hoge Raad aangenomen :

1<sup>o</sup> De werkelijk gedane uitgaven moeten terugbetaald worden aan de leden die met een zending werden belast;

2<sup>o</sup> Er dient een vergoeding te worden voorzien voor de leden en voor de voorzitter. Deze vergoeding zal vastgesteld worden door de wetgever of door de Koning. Van het beginsel der kosteloosheid van het mandaat wordt niet afgeweken tenzij voor de leden van de commissies van openbare onderstand van een zeker belang;

3<sup>o</sup> Ten einde de onafhankelijkheid van de leden der C.O.O. te handhaven, zullen de C.O.O. zelf het bedrag van de vergoeding bepalen binnen de perken vastgesteld bij de wet of bij koninklijk besluit;

4<sup>o</sup> De beraadslaging zal vervolgens binnen de maand aan de Gouverneur worden overgemaakt.

Aanleunend bij dit advies van de Hoge Raad, drong een lid aan opdat de tekst van het amendement zou worden aanvaard.

Een ander lid had liever een volledige omwerking gewenst van de wet van 1925. Indien men alleen en telkens weer fragmentarisch aanpast (bv. de wet op de verzorging en opneming van slachtoffers van ongevallen), zal men onvermijdelijk moeten overgaan tot opeenvolgende wijzigingen.

Een ander lid vraagt aan de Minister dat hij zijn bizondere aandacht zou verlenen aan de C.O.O. van de kleinere gemeenten, ten einde hen aan te manen hun opdracht beter te vervullen. Hoe dik-

Un autre commissaire est d'accord sur la proposition du Gouvernement, mais il demande au Ministre de ne pas accorder d'indemnités lorsque les tâches à remplir ne sont pas lourdes. Il souligne que, dès maintenant, dans de nombreuses petites communes, 50 % du budget de la C.A.P. sont absorbés par les dépenses administratives. Il voudrait obtenir quelques renseignements concernant les critères que le Ministre compte adopter, par exemple : nombre d'habitants, immeubles, établissements hospitaliers.

Il demande également des explications au sujet des jetons de présence et, notamment, si ceux-ci sont dus aussi pour les réunions du bureau permanent et des commissions d'étude. Il met en garde contre les exagérations.

Un autre commissaire confirme que le Conseil Supérieur a étudié la nouvelle proposition d'une manière approfondie.

Un commissaire insiste auprès du Ministre au sujet des modifications profondes qui doivent être apportées à la loi générale sur les C.A.P.

Un membre signale que le Conseil Supérieur a rejeté le principe visant à accorder au président une indemnité égale à celle de l'échevin de la même ville. En effet, une assimilation en cette matière pourrait entraîner des conséquences en d'autres domaines, ce qu'il faut éviter en tout cas.

Le Conseil Supérieur a adopté les principes suivants :

1<sup>o</sup> Il y a lieu de rembourser les frais effectivement exposés par les membres chargés de mission ;

2<sup>o</sup> Il faut prévoir une indemnisation pour les membres et pour le Président. Cette indemnité sera fixée par le législateur ou par le Roi, étant entendu qu'on ne dérogera au principe de la gratuité du mandat qu'en faveur des membres des commissions d'une certaine importance ;

3<sup>o</sup> Afin de sauvegarder l'indépendance des membres des C.A.P., il appartiendra aux commissions elles-mêmes de fixer le montant de l'indemnité, dans les limites des maxima et minima prévus par la loi ou par arrêté royal ;

4<sup>o</sup> La délibération sera transmise au Gouverneur dans le mois de sa date.

S'inspirant de cet avis du Conseil Supérieur, un membre insiste pour que le texte de l'amendement soit adopté.

Un autre membre aurait souhaité une refonte complète de la loi de 1925. Si on se limite chaque fois à des adaptations partielles (comme ce fut le cas pour la loi sur l'hospitalisation des victimes des accidents de roulage), on sera inévitablement amené à des modifications successives.

Un autre membre demande au Ministre de consacrer son attention toute particulière aux C.A.P. des petites communes, afin de les exhorter à mieux remplir leur mission. Combien de fois

wijls vergaderen deze leden ? Vier of vijfmaal per jaar ? Verder geven de verzoeningscommissies geen resultaat, wegens hun samenstelling (1 lid van het Schepencollege en 2 leden van de C.O.O. voor de gemeentelijke commissies).

Hetzelfde lid vraagt aan de Minister te willen onderzoeken of de leden der Commissie van Openbare Onderstand ten laste der zelfde kunnen verzekerd worden tegen ongevallen overkomen tijdens het uitoefenen van hun ambt. Hij wijst op de erge gevolgen voor het betrokken lid dat eventueel slachtoffer zou worden van een ongeval gedurende het volbrengen van een of andere opdracht.

Tevens verzoekt hij om meer klaarheid inzake de verantwoordelijkheid bij het vaststellen der in het ontwerp van wet bedoelde zitpenning of vergoeding.

Is het de C.O.O. die terzake de volledige verantwoordelijkheid draagt ? Moet zij wachten om een beslissing te nemen tot er een koninklijk besluit is verschenen ? Hebben het gemeentebestuur, de Gouverneur, de Bestendige deputatie, de Minister zeggenschap inzake al of niet toekennen van een zitpenning of vergoeding na bekendmaking van het koninklijk besluit dat de modaliteiten vaststelt en de maximumbedragen regelt ?

Zullen de zitpenningen toegekend worden voor de vergaderingen ? voor de studiebezoeken ? Bv. een C.O.O. wenst een nieuwe kliniek of een nieuw tehuis voor ouderlingen te bouwen. Het is aangewezen dat verwezenlijkingen op andere gemeenten worden bezocht en beoordeeld. Volgens zijn opvatting is er maar een gezonde uitweg : een vergoeding voor het gehele mandaat in plaats van zitpenningen per opdracht.

Een ander lid vraagt aan de Minister of een ontwerp van het koninklijk besluit van uitvoering (bepaling van de criteria) aan Uw Commissie zou kunnen voorgelegd worden. Hij wijst er op dat er terzake voorgaanden zijn (Bv. de wet van 1937, betreffende kindertoelagen aan zelfstandigen).

Een ander lid vraagt dat de Minister zeer duidelijk de procedure van de administratieve voogdij zou preciseren, namelijk in verband met de gemeentewet die een limitatieve opsomming van de gevallen van voogdij opgeeft.

\* \*

De Minister beantwoordt de tussenkomsten van de verschillende leden. De bemerkingen aangaande de hervorming van de wet neemt hij aan en maakt ze tot de zijne.

Aangaande het regeringsamendement verklaart hij :

1<sup>o</sup> het initiatief van de beslissing komt toe aan de C.O.O. Het blijft een mogelijkheid, geen verplichting, zitpenningen toe te kennen;

2<sup>o</sup> nopens de inzichten van het koninklijk besluit dat de criteria zal bepalen, deelt hij mee dat men zich zal hoeden voor overdrijvingen, zowel voor het maximum als voor het minimum ;

ces commissions se réunissent-elles ? Quatre ou cinq fois par an ? En outre, les commissions de conciliation ne donnent pas satisfaction en raison de leur composition (1 membre du Collège des échevins et 2 membres de la C.A.P. pour les commissions communales).

Le même membre demande au Ministre de bien vouloir examiner si les membres de la C.A.P. peuvent être assurés, à charge de celle-ci, contre les accidents se produisant dans l'accomplissement de leur mission. Il fait état de l'éventualité où un accident survenu à un membre au cours de l'accomplissement d'une mission, aurait des suites graves.

Il demande également des précisions au sujet de la responsabilité en ce qui concerne la fixation du montant des jetons de présence et indemnités prévus par le projet de loi.

Est-ce la C.A.P. qui en assume l'entièvre responsabilité ? Doit-elle attendre la publication d'un arrêté royal avant de prendre une décision ? L'administration communale, le Gouverneur, la Députation permanente, le Ministre ont-ils à se prononcer sur la question de savoir s'il convient ou non d'octroyer un jeton de présence ou une indemnité après publication de l'arrêté royal fixant les modalités d'octroi et les taux maxima ?

L'octroi de jetons de présence sera-t-il autorisé pour les réunions ? Et pour les visites d'études ? Par exemple, lorsqu'une C.A.P. désire construire une nouvelle clinique ou un home pour vieillards, il est tout indiqué de visiter et d'apprécier les réalisations effectuées dans d'autres communes. A son avis, il n'y a qu'une seule solution : octroyer une indemnité pour l'ensemble du mandat, plutôt que des jetons de présence par mission.

Un autre commissaire demande au Ministre si un projet de l'arrêté royal d'exécution (fixation des critères) pourrait être soumis à votre Commission. Il signale qu'il existe des précédents en la matière (par exemple, la loi du 1937 relative aux allocations familiales aux travailleurs indépendants).

Un autre membre demande au Ministre de préciser très clairement la procédure de la tutelle administrative, notamment en ce qui concerne la loi communale, qui donne une énumération limitative des cas de tutelle.

\* \*

Le Ministre répond aux interventions des différents membres. Il accepte les observations relatives à la réforme de la loi et les fait siennes.

Au sujet de l'amendement déposé par le Gouvernement, il déclare ce qui suit :

1<sup>o</sup> l'initiative de la décision appartient à la C.A.P. L'octroi des jetons de présence reste facultatif et ne constitue pas une obligation ;

2<sup>o</sup> à propos de l'arrêté royal qui fixera les critères, il souligne qu'on doit se garder de tomber dans l'exagération, tant en ce qui concerne le maximum que le minimum ;

3º hij deelt mede dat hij aan de Hoge Raad van de Onderstand en het Maatschappelijk Dienstbetoon het voorontwerp van koninklijk besluit zal voorleggen;

4º hij onderlijnt dat inderdaad het gehele vraagstuk van de hervorming der wet van 1925 gesteld wordt, bv. voor het statuut van het hospitaalwezen;

5º hij bevestigt dat het vraagstuk van het administratief personeel van de kleine C.O.O. gesteld is, en dat hij aan de Hoge Raad van de Onderstand heeft gevraagd dat te bespreken. De vraag rijst of de intercommunalisatie een oplossing kan geven.

6º wat de voogdij betreft, ten opzichte van de beslissing van de C.O.O. inzake vergoeding voor de voorzitter of zitpenningen voor de leden, bevestigt hij dat inderdaad de te volgen weg de volgende is : de C.O.O. neemt een beslissing en de Gouverneur van de Provincie gaat na of de beslissing in overeenstemming is met het koninklijk besluit. Indien alle bepalingen van het koninklijk besluit in acht werden genomen, zal de beslissing mogen uitgevoerd worden. Indien de beslissing in strijd is met het Koninklijk besluit, zou de Koning ze kunnen vernietigen zoals het gebeurt voor al de beslissingen der C.O.O. die het algemeen belang krenken.

Een lid verklaart voorbehoud te maken nopens de inzichten van de minister, inzake de toeziende overheid.

Tenslotte maakt een lid de opmerking dat de tekst van de laatste alinea zowel in het frans als in het nederlands kan vereenvoudigd worden door het weglaten van de werkwoorden « détermine » en « stelt ... vast ».

De aldus gewijzigde regeringstekst werd eenparig aangenomen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
J. STUBBE

*De Voorzitster,*  
G. CISELET.

3º il annonce qu'il soumettra l'avant-projet d'arrêté royal au Conseil supérieur de l'Assistance et du Service social;

4º il souligne que l'ensemble du problème de la révision de la loi de 1925 se pose effectivement, par exemple pour ce qui est du statut des hôpitaux;

5º il confirme l'existence du problème du personnel administratif des C.A.P. moins importantes et il a demandé au Conseil supérieur de l'Assistance de l'examiner. La question se pose de savoir si l'intercommunalisation est de nature à apporter une solution;

6º quant à la question de la tutelle, il confirme qu'en ce qui concerne la décision de la C.A.P. en matière d'indemnité au président ou de jetons de présence aux membres, la procédure à suivre est celle-ci : la C.A.P. a l'initiative de la décision et le Gouverneur de la province examine si elle est conforme à l'arrêté royal. Si toutes les dispositions de l'arrêté royal ont été respectées, la décision pourra être mise à exécution. Si la délibération n'est pas conforme à l'arrêté royal, le Roi pourra l'annuler, ainsi qu'il est fait pour toutes les décisions des C.A.P. qui sont contraires à l'intérêt général.

Un commissaire formule des réserves au sujet des conceptions du Ministre pour ce qui est de l'autorité tutélaire.

Enfin, un membre fait remarquer qu'il est possible de simplifier le texte du dernier alinéa, aussi bien en français qu'en néerlandais, par la suppression des mots « détermine » et « stelt vast ».

Le texte du Gouvernement ainsi amendé a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité

*Le Rapporteur,*  
J. STUBBE.

*La Présidente,*  
G. CISELET.

TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE.

ENIG ARTIKEL.

Het artikel 24 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand wordt als volgt gewijzigd :

« *Artikel 24.* — De leden der commissies van onderstand nemen hun ambt kosteloos waar.

» Nochtans kunnen de kosten die door de voorzitter en de leden werden gemaakt in uitvoering van opdrachten die hun door de commissie van openbare onderstand in het kader van haar zending werden toevertrouwd, terugbetaald worden.

» Bovendien worden de belangrijke commissies van openbare onderstand gemachtigd om een vergoeding aan hun voorzitter en zitpenningen aan hun leden toe te kennen.

» De Koning bepaalt de maatstaven van belangrijkheid die in aanmerking dienen genomen en de maximumbedragen die deze vergoeding en zitpenningen mogen bereiken. »

TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE UNIQUE.

L'article 24 de la loi organique de l'assistance publique du 10 mars 1925 est modifié comme suit :

« *Article 24.* — Les membres des commissions d'assistance exercent leurs fonctions gratuitement.

» Toutefois, les frais exposés par les président et membres dans l'accomplissement des missions qui leur sont expressément confiées par la commission d'assistance publique, dans le cadre de ses attributions, pourront leur être remboursés.

» En outre, les commissions d'assistance publique importantes sont autorisées à octroyer une indemnité à leur président et des jetons de présence à leurs membres.

» Le Roi fixe les critères d'importance à prendre en considération et les maxima que ces indemnités et jetons peuvent atteindre. »